

Manual de instrucciones

Set inalámbrico de IWB portátil CRB-2

IWB = Pizarra blanca interactiva

Lea este manual antes de usar el producto.

Como preparación ante una emergencia, guarde con cuidado este manual.

Medidas de seguridad importantes

■ Lea las instrucciones

Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben leerse antes de operar el artefacto.

■ Conserve las instrucciones

Las instrucciones de seguridad y funcionamiento deben conservarse para consultas futuras.

■ Preste atención a las advertencias

Se deben respetar todas las advertencias sobre el producto y las instrucciones de funcionamiento.

■ Siga las instrucciones

Se deben seguir todas las instrucciones de funcionamiento y uso.

■ Limpieza

Desenchufe el producto del tomacorriente antes de limpiarlo. No use productos de limpieza líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiarlo.

■ Accesorios

No use accesorios que no sean los recomendados por el fabricante del producto ya que pueden causar daños.

■ Agua y humedad

No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, fregadero, lavadero, en un sótano húmedo, cerca de una piscina, o similares.

El conector de esta unidad y el cable USB en el agua o materia extraña, o no mojado.

Esto podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

■ Colocación

No ponga este producto en un carrito, estante, trípode, soporte o mesa inestable. El producto puede caerse y causar lesiones graves a un niño o adulto, además de causar daños graves al producto. Úselo únicamente con carritos, estantes, trípodes, soportes o mesas recomendados por el fabricante o vendidos con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante, y se debe usar un accesorio de montaje recomendado por el fabricante.

■ Ventilación

Las ranuras y aberturas en la carcasa sirven para la ventilación y para garantizar un funcionamiento confiable del producto y para evitar un sobrecalentamiento; estas aberturas no deben bloquearse o cubrirse. Las aberturas nunca deben ser bloqueadas al colocar el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como una biblioteca o estante, a menos que tenga una ventilación adecuada o se sigan las instrucciones del fabricante.

■ Fuentes de alimentación

Este producto debe usarse solo con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte a su distribuidor de electrodomésticos o a la compañía eléctrica local. Para los productos destinados a funcionar con pilas u otras fuentes de energía, consulte las instrucciones de funcionamiento.

■ Conexión a tierra o polarización

Este producto puede estar equipado con un enchufe polarizado de línea de CA de 2 varillas (un enchufe con una varilla más ancha que la otra) o un enchufe de conexión a tierra de 3 varillas (un enchufe con una tercera varilla con conexión a tierra). El enchufe polarizado de 2 varillas se saldrá, intente invertirlo. Si aun así el enchufe no encaja, comuníquese con su electricista para reemplazar su tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado. El enchufe de conexión a tierra de 3 varillas encajará en un tomacorriente con conexión a tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en el tomacorriente, comuníquese con su electricista para reemplazar su tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad del enchufe con conexión a tierra.

■ Protección del cable de alimentación

Los cables de alimentación deben disponerse de manera tal que no puedan ser pisados o pellizcados por objetos colocados sobre ellos, prestando más atención a los cables en los enchufes, receptáculos y al punto en el que salen del producto.

■ Rayos

Para una mayor protección del producto durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja desatendido y sin usar durante largos periodos de tiempo, desenchufe el producto del tomacorriente y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará daños al producto causados por rayos y sobretensiones de la línea de alimentación.

■ Sobrecarga

No sobrecargue los tomacorrientes de la pared, los cables de extensión ni los receptáculos integrales, ya que esto puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.

■ Si se coloca el producto sobre un carrito, debe moverse con cuidado.

Las paradas rápidas, la fuerza excesiva y las superficies irregulares pueden hacer que se vuelque el producto que está sobre el carrito.



■ Entrada de objetos y líquidos

Nunca introduzca objetos de ningún tipo en este producto a través de las ranuras, ya que pueden tocar puntos de tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca derrame líquido de ningún tipo sobre el producto.

■ Mantenimiento

No intente reparar este producto usted mismo, ya que al abrir o quitar las cubiertas puede exponerse a tensiones peligrosas u otros riesgos. Toda reparación debe ser realizada por personal técnico calificado.

■ Daño que requiera reparación

Desenchufe el producto del tomacorriente de la pared y solicite asistencia técnica al personal técnico calificado bajo las siguientes condiciones:

- Cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del producto.
- Si el producto ha estado expuesto a lluvia o agua.
- Si el producto no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento.

Haga solo los ajustes que están indicados en las instrucciones de funcionamiento, ya que un ajuste incorrecto puede ocasionar daños y, a menudo, requerirá un trabajo extensivo por parte de un técnico calificado para restaurar el funcionamiento normal del producto.

- Si el producto se ha caído o dañado de alguna manera.
- Cuando el producto presenta un cambio importante en el rendimiento (esto indica la necesidad de una reparación).

■ Piezas de repuesto

Cuando se necesiten piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico haya utilizado las piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original.

Las sustituciones no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.

■ Verificación de seguridad

Al completar cualquier servicio o reparación de este producto, solicite al técnico que realice una verificación de seguridad para determinar si el producto funciona adecuadamente.

■ Calor

El producto debe permanecer alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros productos que generen calor (incluidos amplificadores).



SA 1965

El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de “tensión peligrosa” no aislada en el interior del producto que puede ser de una magnitud suficiente como para representar un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



SA 1966

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento en el manual.



Este símbolo (contenedor con ruedas tachado RAEE Anexo IV) indica la recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos en los países de la UE. Por favor, no arroje el equipo a la basura doméstica. Utilice los sistemas de recolección y reciclaje disponibles en su país para la eliminación de este producto.



Este símbolo (contenedor con ruedas tachado Directiva 2006/66/CE Anexo II) indica la recogida selectiva de residuos de pilas en los países de la UE.

Por favor, no arroje las pilas a la basura doméstica.

Utilice los sistemas de recolección y reciclaje disponibles en su país para la eliminación de pilas.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

La conexión a este equipo de un cable de interfaz no blindado anulará la Certificación o Declaración de la FCC de este dispositivo y puede causar niveles de interferencia que excedan los límites establecidos por la FCC para este equipo. Es responsabilidad del usuario obtener y usar un cable de interfaz blindado con este dispositivo. Si este equipo tiene más de un conector de interfaz, no deje los cables conectados a las interfaces no utilizadas. Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

PARA LOS USUARIOS DE ESTADOS UNIDOS: INFORMACIÓN

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase A, de conformidad con el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites fueron diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a la radiocomunicación. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por su propia cuenta.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA DE LA FCC

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo digital de Clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ESTE ES UN PRODUCTO DE CLASE A. EN UN ENTORNO DOMÉSTICO, ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR INTERFERENCIAS DE RADIO, EN CUYO CASO ES POSIBLE QUE EL USUARIO DEBA TOMAR MEDIDAS ADECUADAS.

ADVERTENCIA:

Si manipula el cable de este producto o los cables relacionados con los accesorios que se venden junto con este producto, quedará expuesto al plomo, un químico conocido en el Estado de California como causante de anomalías congénitas u otros daños reproductivos.

Lávese las manos después de la manipulación.

Advertencia

■ Sobre las ondas eléctricas utilizadas por la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico

La unidad inalámbrica usa ondas eléctricas en la banda de 2.4 GHz. Cuando se usa la unidad inalámbrica, no es necesaria una licencia de estación de radio. Sin embargo, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

● No use cerca de lo siguiente:

- Hornos microondas; equipos industriales, científicos o médicos, como marcapasos
- Estaciones de radio en fábrica para sistemas de identificación de unidades móviles (estaciones de radio que requieren una licencia) utilizadas en líneas de producción de fábricas
- Estaciones de radio de baja potencia especificadas (estaciones de radio que no requieren una licencia)
- Unidades LAN inalámbricas IEEE 802.11g/b

Cuando la unidad inalámbrica se utiliza cerca de cualquiera de los equipos mencionados anteriormente, se pueden producir interferencias de ondas eléctricas, lo que hace que la unidad inalámbrica sea difícil de usar.

- La comunicación inalámbrica puede verse afectada según el entorno de uso (por ejemplo: obstrucciones entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico).

■ Sobre los equipos inalámbricos que usan un ancho de banda de 2.4GHz

Este ancho de banda de frecuencia es el mismo que para equipos industriales, científicos y médicos, como hornos microondas, sistemas de identificación de unidades móviles (estaciones de radio que requieren una licencia) utilizadas en líneas de producción de fábrica y estaciones de radio de baja potencia especificadas (estaciones de radio que no requiere una licencia).

- No use este equipo en el extranjero.
- Antes de usar este producto, verifique que no haya estaciones de radio para los sistemas de identificación de unidades móviles o estaciones de radio de baja potencia especificadas cerca.
- Si este producto emite ondas eléctricas que interfieren con las estaciones de radio en fábrica para los sistemas de identificación de unidades móviles, cese el uso de inmediato y deje de generar las ondas eléctricas. Para más información sobre contramedidas, etc. (por ejemplo, montar particiones), póngase en contacto con el distribuidor al que le compró este producto.

- Si este producto emite ondas eléctricas que interfieren con las estaciones de radio de baja potencia especificadas que se usan para los sistemas de identificación de las unidades móviles, o causa problemas similares, póngase en contacto con el distribuidor al que le compró este producto.

■ Sobre el entorno de uso y almacenamiento

- La IWB portátil es un modelo solamente para uso en interiores, no puede usarse al aire libre.
- Cuando use este dispositivo, asegúrese de usar el adaptador de CA suministrado.
- El adaptador de CA suministrado y el enchufe de alimentación son para usar solamente con este producto. No los use con otros equipos.
- Asegúrese de usar el enchufe de alimentación compatible con las especificaciones de electricidad locales.
- Cuando almacene el producto, no lo deje bajo la luz solar o cerca de fuentes de calor. Podría sufrir decoloración, deformación o daños.

■ No coloque este producto en lugares húmedos, polvorientos, con vientos salinos o vibraciones. Úselo solamente bajo las siguientes condiciones ambientales:

Temperatura: 10° C - 40° C (50° F - 104° F)

Humedad: 10 % - 80 % (Sin condensación)

■ Use un paño suave y seco para limpiar.

No use ningún solvente volátil como diluyente o benceno.

■ Siga las instrucciones a continuación para evitar que la unidad se caiga o se vuelque.

- Úselo en un lugar estable. No lo ponga en una ubicación inestable.
- Ubique o conecte la unidad para evitar que el cable del adaptador de CA o el cable de video se salgan.

■ Si el uso de este producto excede el tiempo de garantía, su rendimiento y calidad podría deteriorarse debido a la vida útil de sus piezas. Para comprar piezas de repuesto, comuníquese con el distribuidor al que le compró este producto o con nuestra sucursal/oficina cercana a su ubicación.

■ Precauciones para la pila:

- Si este producto no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire las pilas del lápiz.
- No use pilas recargables.
- No intente recargar o cortocircuitar las pilas.
- Cuando deseche las pilas usadas, siga las instrucciones de su gobierno local.
- Insértela por un lado y preste especial atención a la polaridad (direcciones +/-).
- Asegúrese de usar pilas alcalinas AA.
- Si el líquido de una pila se filtra en su piel o ropa, lave el área con agua limpia inmediatamente. Si entra en su ojo, enjuague inmediatamente con agua limpia y luego visite un médico.

■ Existe la posibilidad de ingerir la punta del lápiz. Por lo tanto, coloque la punta del lápiz y los productos incluidos (cinco puntas adicionales) fuera del alcance de los niños. Si se ingiere por casualidad, causará asfixia o dolor de estómago; en ese caso, consulte de inmediato con un médico.

Tabla de contenido

Medidas de seguridad importantes	2
Advertencia	7
Tabla de contenido.....	9
Antes de usar.....	10
Función principal	11
Artículos incluidos	12
Nombres de las partes	13
■ Sensor.....	13
■ Lápiz	14
■ Unidad inalámbrica.....	15
■ Adaptador inalámbrico	15
Preparación	16
Montaje y desmontaje del adaptador de CA	16
Preparación del lápiz.....	17
Conexión de unidad inalámbrica y sensor.....	18
Cómo utilizar.....	19
1. Conectar la cámara de documentos, la computadora y el proyector	19
2. Conectar el adaptador inalámbrico al dispositivo.....	20
3. Conectar el sensor a la superficie de proyección.....	20
4. Confirmar el emparejamiento de la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico	23
5. Realizar la calibración del lápiz	24
6. Usar el lápiz para manejar la pantalla de la IWB	26
Otras características.....	27
Acerca del LED	27
Sensor	27
Unidad inalámbrica	27
Adaptador inalámbrico	28
Solución de problemas.....	29
Especificaciones del producto	32
Especificaciones del producto	32
Entorno operativo	33
Descargo de responsabilidad	34
Sobre las marcas registradas	34

Antes de usar

Muchas gracias por comprar este producto.

Lea este manual detenidamente para hacer un uso adecuado de la IWB portátil.

Además, asegúrese de consultar cualquier información complementaria incluida con este producto.

NOTA

Puede usar este producto (IWB portátil) con la cámara de documentos de ELMO L-12/L-12i/L-12iD, o con una computadora que tenga instalado el software de aplicación de ELMO “ELMO Interactive Toolbox (EIT, caja de herramientas interactivas de ELMO)”.



Advertencia

- Para usar con la tableta gráfica CRA-1, es necesario configurar los ajustes de comunicación inalámbrica de la tableta gráfica y el adaptador inalámbrico de la IWB portátil. Consulte el manual de instrucciones de la tableta gráfica para conocer la configuración de la comunicación inalámbrica.
- Utilice el adaptador inalámbrico suministrado con la IWB portátil. No puede usar el adaptador inalámbrico suministrado con la tableta gráfica.
- La tableta gráfica puede necesitar actualización.
Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el distribuidor al que le compró este producto.



Advertencia

Tenga en cuenta que las pantallas y las figuras utilizadas en este manual pueden diferir de las vistas reales.

Función principal

■ Conversión de su pizarra blanca o televisor LCD en una Pizarra Blanca Interactiva

Al conectar este producto a un televisor LCD o pizarra blanca y conectar a una computadora que tiene instalado el software de la aplicación “ELMO Interactive Toolbox (EIT)”, puede convertir su televisor LCD o pizarra blanca en una pizarra blanca digital interactiva y hacer que su lección sea efectiva.

■ Conexión inalámbrica con la unidad inalámbrica

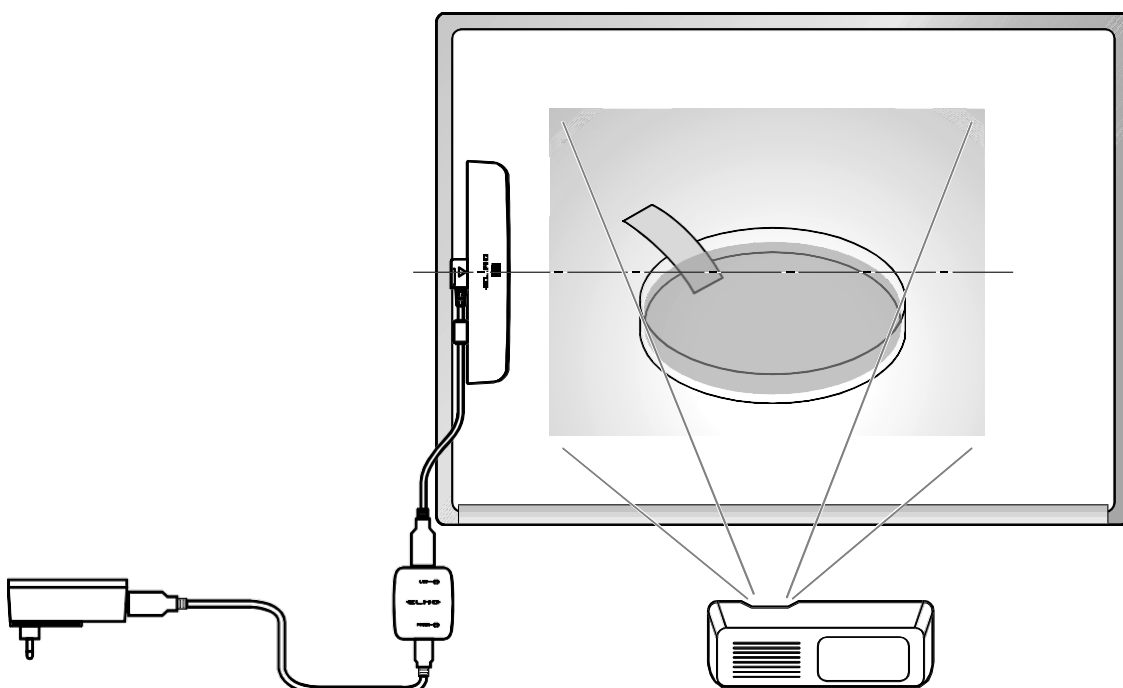
La unidad inalámbrica suministrada permite la conexión inalámbrica entre el sensor y la computadora, eliminando la conexión por cable. Le proporciona más espacio en el área operativa de la IWB.

■ Uso con la tableta gráfica y la cámara de documentos

Al utilizar el modelo L-12/L-12i/L-12iD de cámara de documentos de Elmo (se vende por separado), usted puede operar la IWB portátil sin necesidad de una computadora.

La IWB portátil también se puede usar con la tableta gráfica (se vende por separado).

※La tableta gráfica (CRA-1) y la IWB portátil no se pueden usar al mismo tiempo.



Artículos incluidos

El contenido del paquete de este producto es el siguiente. Si los siguientes artículos no están incluidos en el paquete de la compra, comuníquese con su distribuidor.



Sensor CRB-2S



Cable USB (blanco)



Placa de fijación



Cinta de doble cara
(para la placa de
fijación)



Lápiz



Pila alcalina AA (para
el lápiz)



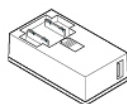
Unidad inalámbrica
CRB-1W



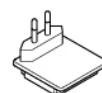
Adaptador
inalámbrico CRA-1R



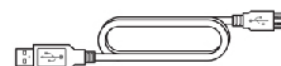
5 puntas de lápiz
adicionales



Adaptador de CA



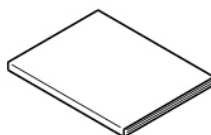
Enchufe



Cable USB (negro)



Clave de licencia (sello)



Guía de inicio rápido

Nombres de las partes

■ Sensor

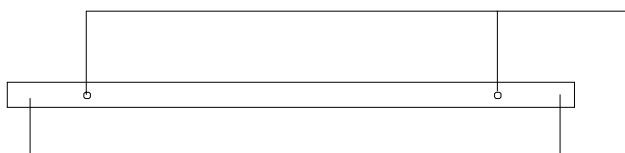
Parte delantera



LED de estado

Muestra el estado del sensor.

Parte inferior



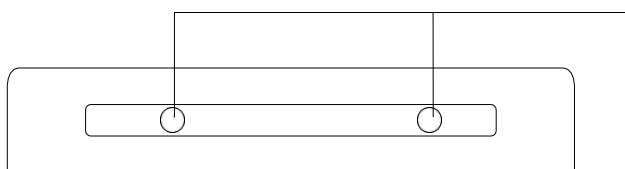
Sensor ultrasónico

Mide la posición del lápiz.

Sensor infrarrojo

Póngase en contacto para obtener información sobre el lápiz.

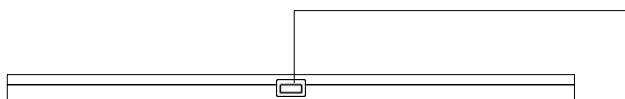
Parte posterior



Imán

Se adhiere a la pizarra blanca de metal.

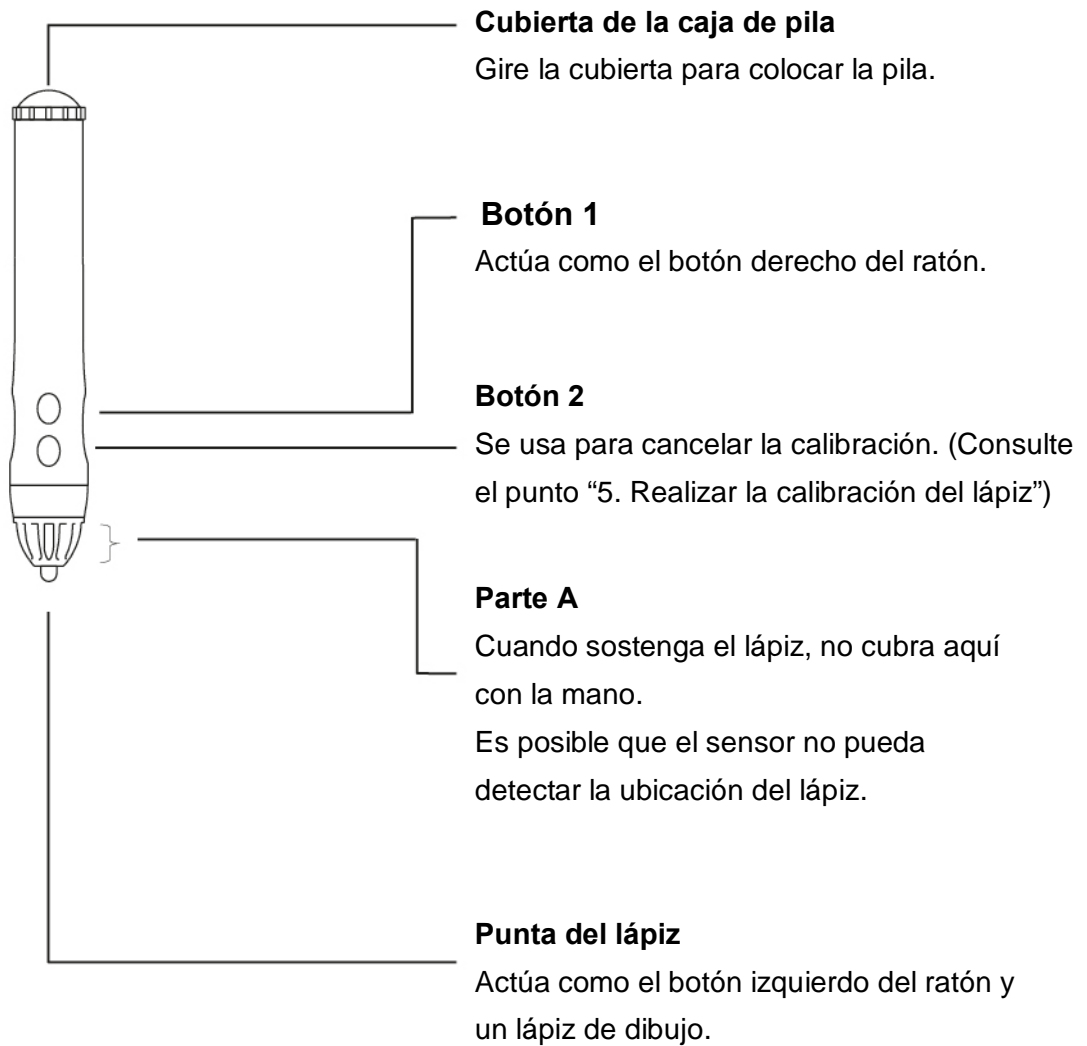
Parte superior



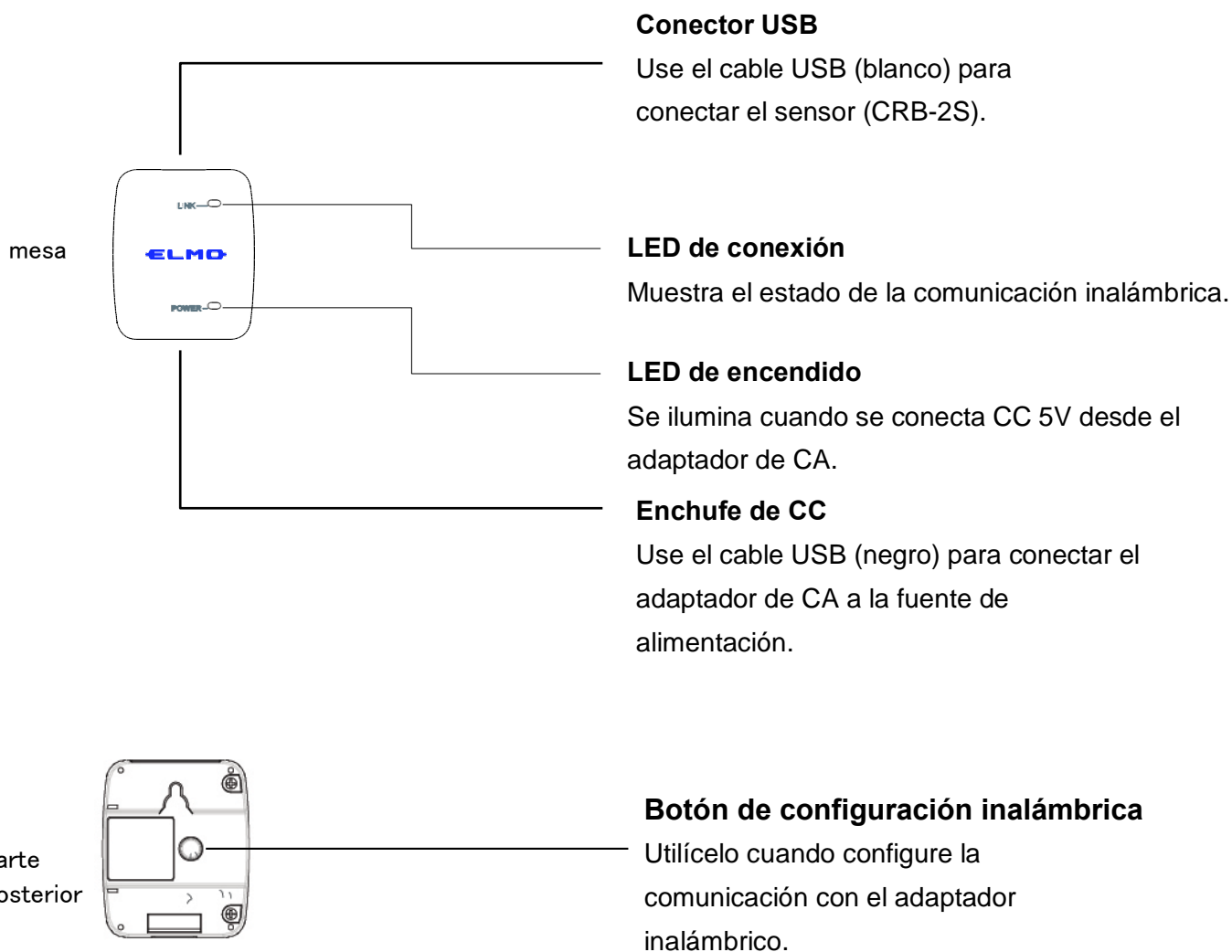
Conector USB

Use el cable USB (blanco) para conectar la unidad inalámbrica.

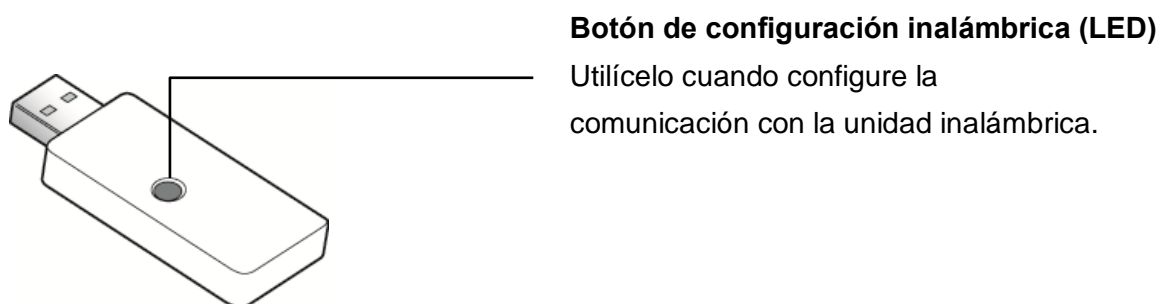
■ Lápiz



■ Unidad inalámbrica

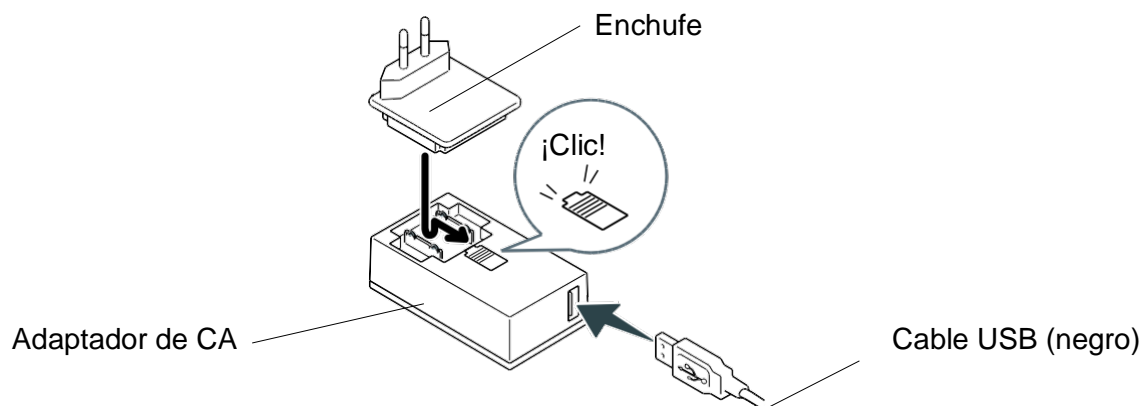


■ Adaptador inalámbrico



Preparación

Montaje y desmontaje del adaptador de CA



■ Montaje

Ingresa el enchufe a la ranura del adaptador de CA. Luego deslice el enchufe hasta que haga clic.

■ Desmontaje

Cuando retire la alimentación del adaptador de CA, deslícela hacia la dirección opuesta mientras presiona el botón de bloqueo y extráigala.

Preparación del lápiz

Inserte la pila de celda seca en el lápiz antes de su uso. Primero, desatornille y quite la cubierta de la caja de la pila.

A continuación, coloque la pila en la dirección de la figura. Después de instalar la pila, gire apretando la cubierta de la caja de la pila para que no se salga.



Pila alcalina AA



Advertencia

- Asegúrese de que la polaridad (+/-) de la pila sea correcta.
- Si este producto no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire la pila del lápiz.
- No intente recargar o cortocircuitar la pila.
- Asegúrese de usar una pila alcalina AA. No use pilas recargables.
- Fije la cubierta de la caja de la pila una vez que la misma esté fijada.
- La pila de celda seca suministrada es para verificar del funcionamiento inicial.
Su vida operativa no está garantizada.
- Cuando deseche las pilas usadas, siga las instrucciones de su gobierno local.

< Periodo de reemplazo de la pila >

Cuando el nivel de la pila de celda seca es bajo, la operabilidad puede reducirse.

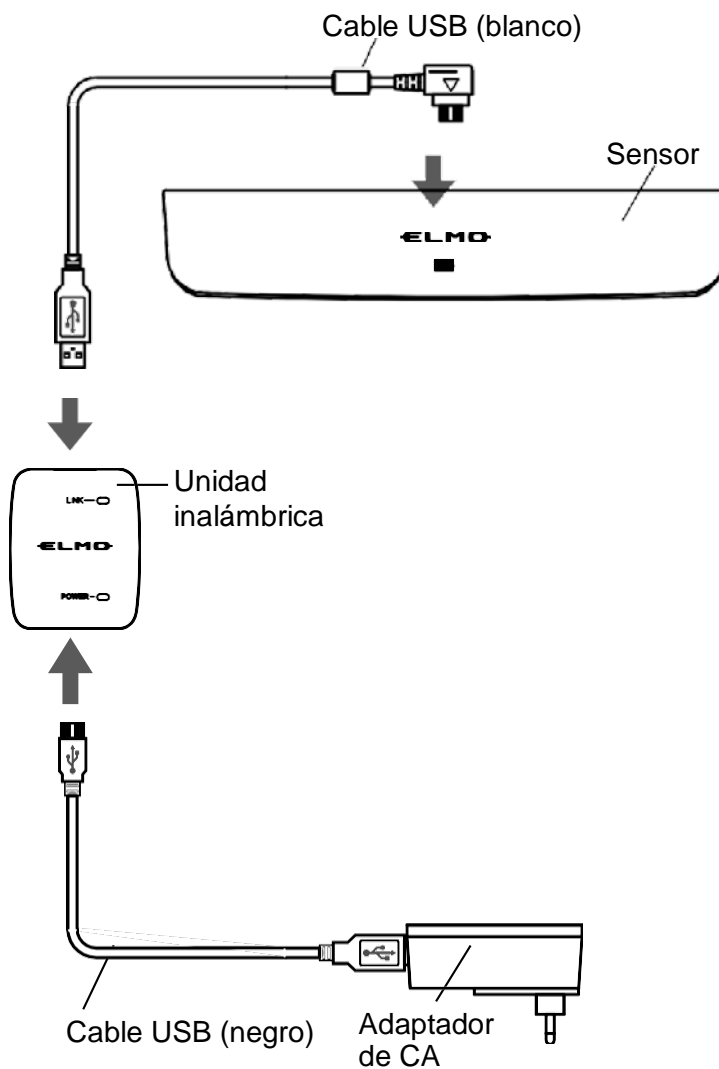


Advertencia

- Reemplace la pila de celda seca al menos una vez al año.

Conexión de unidad inalámbrica y sensor

Conecte la unidad inalámbrica y el sensor con el cable USB tal como se muestra en la figura a continuación.



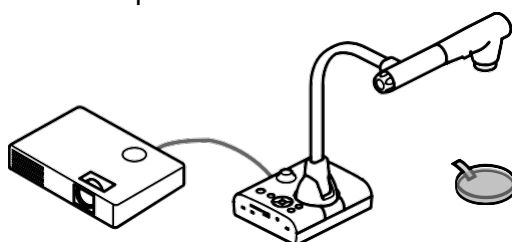
Cómo utilizar

1. Conecte la cámara de documentos, la computadora y el proyector

Para un funcionamiento detallado de cada dispositivo, consulte el manual de instrucciones correspondiente.

Usar L-12 / L-12i / L-12iD

Al utilizar la función de dibujo de la cámara de documentos, usted puede operar la IWB portátil sin necesidad de una computadora.

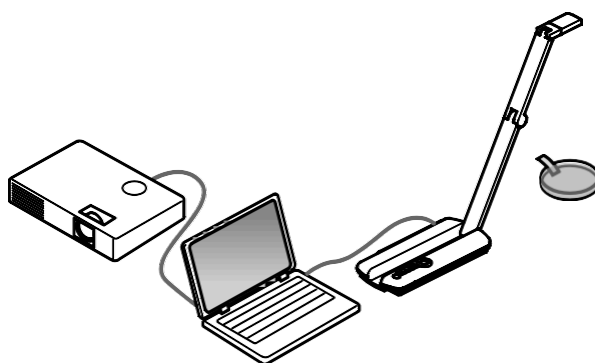


Usar una computadora/cámara de documentos

Al usar el software de aplicación de ELMO, usted puede operar la IWB portátil.

Instale el software de aplicación de ELMO a su computadora con anticipación.

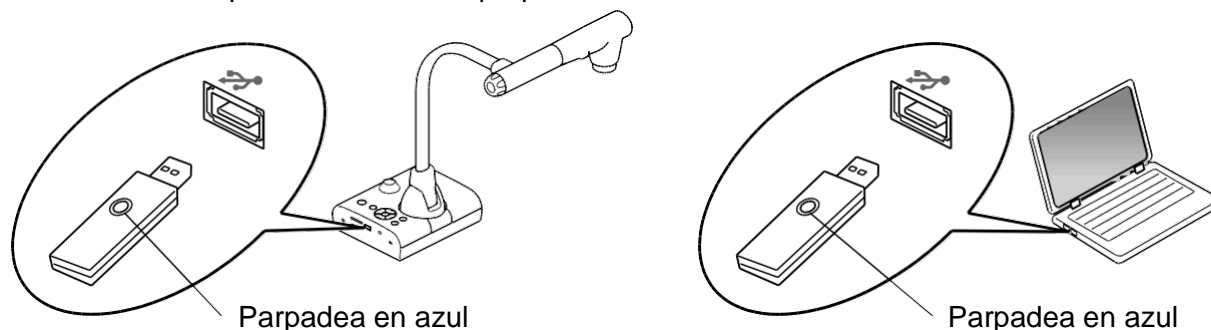
Consulte la Guía de inicio rápido incluida para conocer el procedimiento de instalación del software.



2. Conecte el adaptador inalámbrico al dispositivo

Conecte el adaptador inalámbrico al conector USB en cada dispositivo que desee usar y luego enciéndalos.

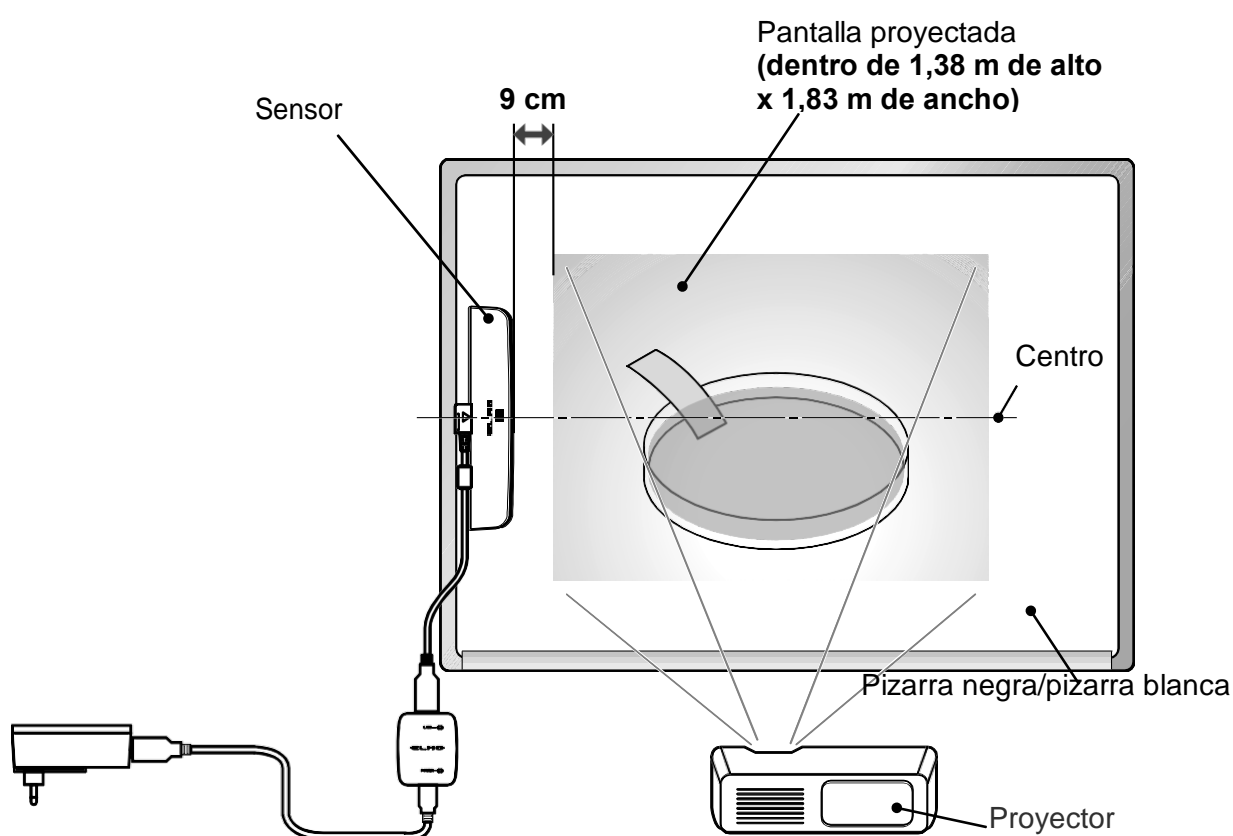
Un botón de adaptador inalámbrico parpadea en azul.



3. Conectar el sensor a la superficie de proyección

■ Proyector

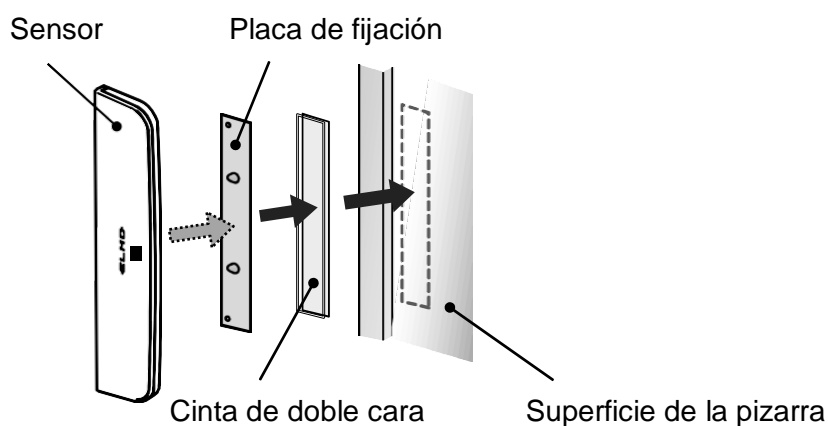
Coloque el sensor al lado de la pantalla proyectada.



NOTA

- No importa si el sensor está instalado vertical u horizontalmente, colóquelo en paralelo con la pantalla proyectada, alineando el centro del sensor con el centro de la pantalla.
- Asegúrese de que exista una separación de 9 cm entre el sensor y el borde de la pantalla proyectada.
- Debido a que la sensibilidad del sensor se reduce mientras el equipo de aire acondicionado está funcionando, el área de dibujo puede ser más estrecha.

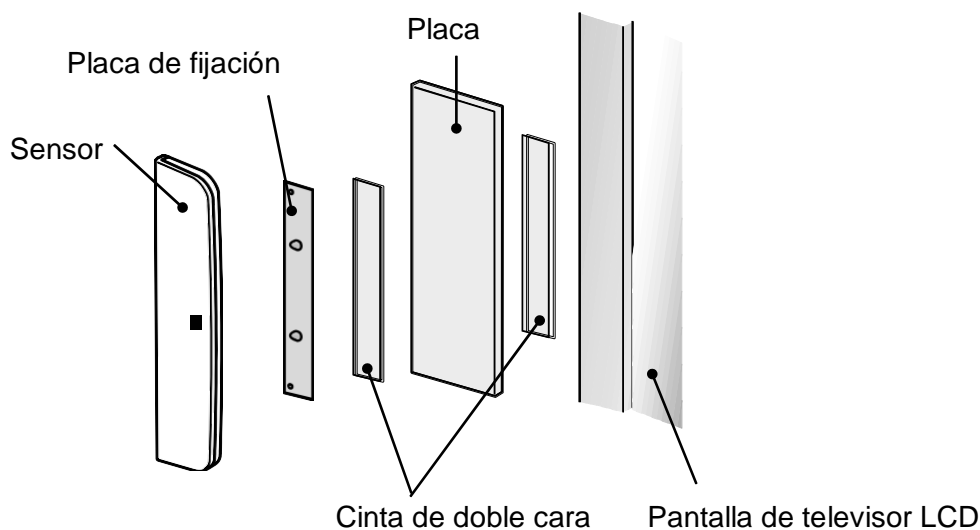
Si el imán no se pega a la superficie de la placa, use la placa de fijación y la cinta de doble cara para fijar el sensor como se muestra en la figura.

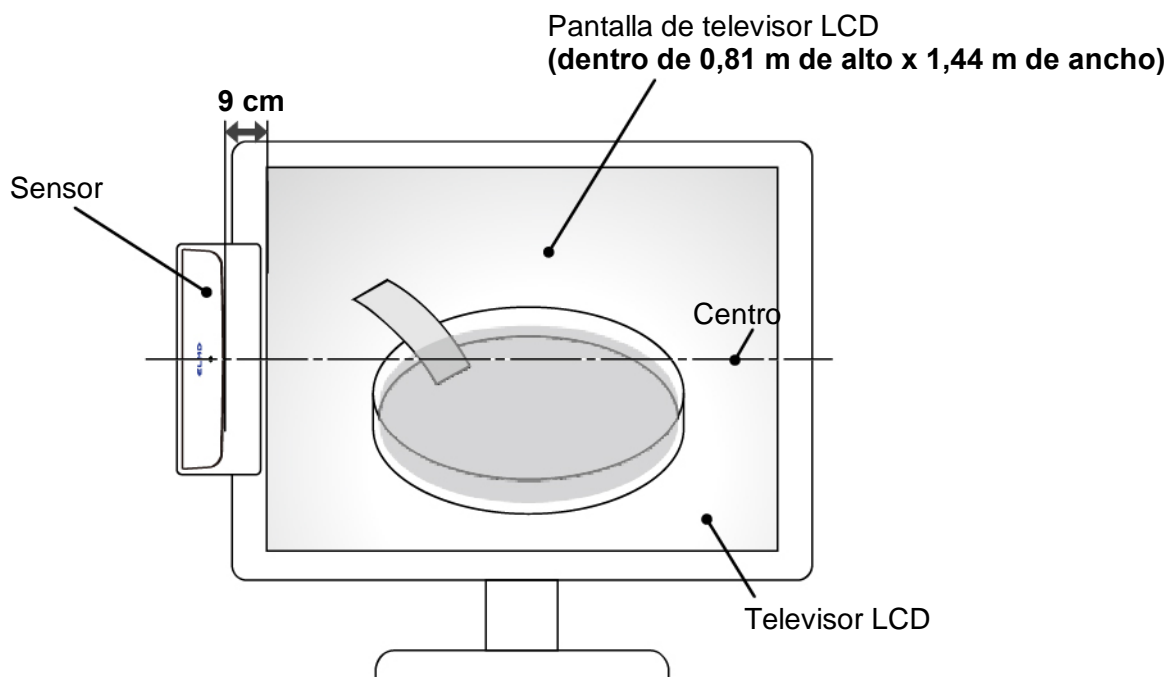


■ Televisor LCD

Coloque el sensor al lado de la pantalla del televisor LCD.

Si no puede asegurarse de que exista una separación de 9 cm entre el sensor y el borde de la pantalla del televisor, prepare una placa como se muestra en la figura y coloque el sensor utilizando la placa en el marco del televisor LCD.





NOTA

- No importa si el sensor está instalado vertical u horizontalmente, colóquelo en paralelo con la pantalla del televisor LCD, alineando el centro del sensor con el centro de la pantalla.
- Asegúrese de que exista una separación de 9 cm entre el sensor y el borde de la pantalla del televisor LCD.
- Debido a que la sensibilidad del sensor se reduce mientras el equipo de aire acondicionado está funcionando, el área de dibujo puede ser más estrecha.

■ Límite de altura de montaje



Coloque el sensor a 4 cm del plano de escritura (pantalla proyectada/pantalla LCD), como en la figura de la izquierda.

※Si coloca el sensor fuera de la altura adecuada, la detección podría volverse inestable y no se podría escribir.

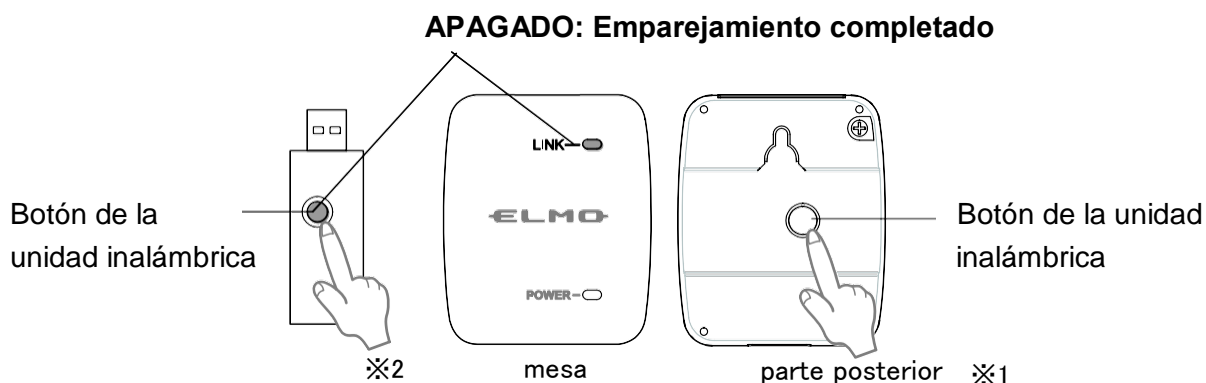
Plano de escritura (pantalla proyectada/pantalla LCD)

NOTA

- Debido a que la sensibilidad del sensor se reduce a bajas temperaturas, es posible que no pueda dibujar con precisión.

4. Confirme el emparejamiento de la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico

Si le LED del botón del adaptador inalámbrico y la CONEXIÓN de la unidad inalámbrica están apagados, el emparejamiento se completó con éxito (valor predeterminado de fábrica).



NOTA

※Si el LED parpadea en azul, el emparejamiento no está completo.

- ※1 El LED comienza a parpadear rápidamente después de presionar el botón de la unidad inalámbrica durante 5 segundos.
- ※2 Cuando se presiona el botón del adaptador inalámbrico en esta condición, el LED se apaga y el emparejamiento se completa.

Realice la configuración inalámbrica 30 segundos después de presionar el “botón de configuración inalámbrica” en la parte inferior de la unidad inalámbrica.

Presione el “botón de configuración inalámbrica” mientras sostiene el cuerpo del adaptador inalámbrico.

5. Realizar la calibración del lápiz

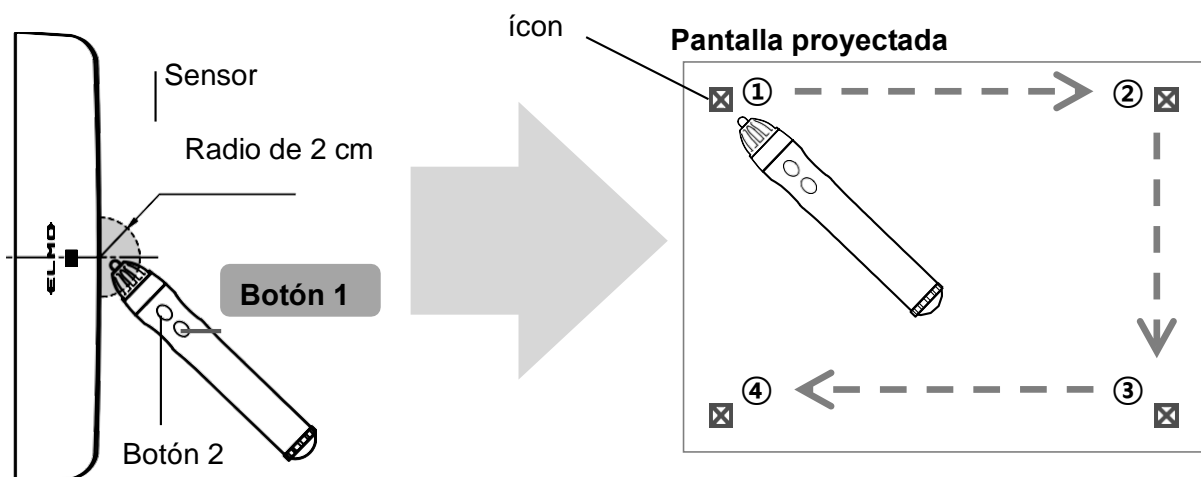
Cuando utiliza la IWB portátil por primera vez o cambia el tamaño de la pantalla, deberá calibrar la posición del sensor y la pantalla.

Método de calibración

1. Apunte el lápiz hacia el centro del sensor (dentro de un radio de 2 cm) y presione el botón 1 por más de 3 segundos.

Aparece un icono en la parte superior izquierda de la pantalla proyectada [①] con un sonido de pitido.

2. Cada vez que se toca el icono con el lápiz, el icono se mueve a la siguiente posición con un pitido corto en el orden descrito en la figura.
3. Cuando escucha 3 pitidos cortos después de tocar las 4 posiciones, entonces la calibración del lápiz se completó con éxito.



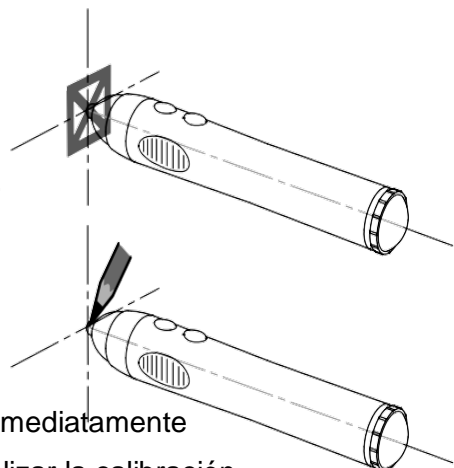
NOTA

La calibración del lápiz no se puede realizar en L-12 con un número de serie entre 1850001 y 1850662 o 1880001 y 1880327.

Comuníquese con su distribuidor para más información.

NOTA

- Al realizar la calibración, preste atención a lo siguiente.
Mantenga el lápiz en ángulo recto (90 °) con respecto a la pantalla proyectada. Toque el centro del ícono.
- Si no tocó el ícono correctamente, presione el botón 2 por más de 2 segundos y vuelva a intentarlo.
- Si no se realiza ninguna operación por más de 30 segundos, el modo de calibración se libera automáticamente con 2 pitidos cortos.
- Cuando se utiliza con “L-12i/L-12iD” y “ELMO Interactive Toolbox (EIT)”, aparecerá la pantalla de la guía de calibración. Haga clic en la marca de destino.
- Cuando se usa con L-12, aparece el ícono del lápiz. Haga clic en la punta del icono de lápiz.
- Cuando se usa “ELMO Interactive Toolbox (EIT)” (inmediatamente después de la puesta en marcha), se recomienda realizar la calibración cuando aparece el “ícono de lápiz” o el “ícono del marcador”. No realice la calibración cuando aparezca el “cursor de la palma”.
- Realice la calibración cuando aparezca el “ícono de flecha” en el estado del Finder (Sistema operativo básico) en la Mac.
- La posición del cursor (ícono) durante la calibración será diferente para “Windows, L-12i/L-12iD” y “Mac”.
- Cómo lidiar con la interrupción durante la calibración con la versión EIT de Windows.
 - (A) Retire el adaptador inalámbrico (CRA-1R) del puerto USB.
 - (B) Presione la tecla “F1”.
 - (C) Opere el menú de IMAccDriver que se encuentra en la bandeja de tareas.
 - ✖ Antes de realizar la opción (C), deberá abrir la barra de herramientas de Windows en la pantalla de la versión EIT de Windows mediante la combinación de teclas “Alt-Tab”.



6 Usar el lápiz para manejar la pantalla de la IWB

Usar el L-12/L-12i/L-12iD

La operación de dibujo y el funcionamiento de los iconos que se muestran en la pantalla son ahora posibles.

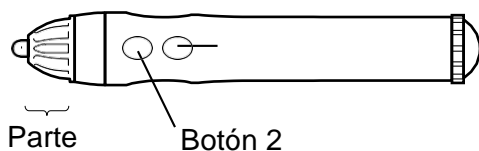
Usar una computadora/cámara de documentos

La operación con el ratón de la computadora es ahora posible.

La operación de dibujo es posible iniciando ELMO Interactive Toolbox (EIT).

◆ Operación de la

Punta Botón 1



Punta del lápiz: Botón izquierdo del ratón

Botón 1: Botón derecho del ratón

NOTA

- Cuando hay una desalineación de la imagen proyectada y la posición del lápiz, realice de nuevo el punto 5 anterior: calibración del lápiz.
- No cambie la posición del sensor o el tamaño de la pantalla. Hacerlo puede causar una falla en la detección apropiada de la posición del lápiz y es posible que no pueda dibujar correctamente.
No cambie la resolución del monitor, proyector de cámara de documentos.
- El LED del sensor se pone rojo cuando la posición del lápiz está fuera del área de dibujo o la pila del lápiz se ha agotado.
- No se puede usar varios lápices.
- No cubra [A] con su mano cuando sostenga el lápiz. Es posible que los datos de la posición del lápiz no se reconozcan correctamente.
- Mantenga el lápiz en ángulo recto (90 °) con respecto al plano proyectado. Si el ángulo es demasiado grande, es posible que no pueda dibujar correctamente.
- El lápiz se apaga automáticamente después de presionar ya sea la "punta del lápiz", el "Botón 1" o el "Botón 2" durante 2 minutos y 30 segundos.
El tiempo máximo que puede dibujar de una vez es 2 minutos y 30 segundos.
- No use una pila recargable.

Otras características

Acerca del LED

El LED de estado del sensor, el LED de encendido y el LED de conexión de la unidad inalámbrica y el botón de configuración inalámbrica LED del adaptador inalámbrico representan el estado del equipo.

Sensor

■ LED de estado (rojo)

Estado del LED	Operación
Encendido	La alimentación está conectada. El lápiz no funciona o está fuera del área de trabajo.

■ LED de estado (verde)

Estado del LED	Operación
Encendido	Reconocido por la unidad inalámbrica, la preparación está completa. (cuando se inicia) El lápiz funciona normalmente en el área de trabajo. (cuando se usa el lápiz)

Unidad inalámbrica

■ LED de encendido (azul)

Estado del LED	Operación
Apagado	La alimentación está apagada. Para encender la alimentación, conecte el adaptador de CA.
Encendido	La alimentación está conectada. Para apagar la fuente de alimentación, retire el adaptador de CA.

■ LED de conexión (azul)

Estado del LED	Operación
Apagado	La alimentación está apagada. Cuando la alimentación está ENCENDIDA (ON), la comunicación con el adaptador inalámbrico se realiza correctamente.

Parpadeo	No se puede comunicar con el adaptador inalámbrico o el emparejamiento no se realizó. Sin parpadeo: emparejamiento realizado con éxito. Parpadeo: emparejamiento fallido.
Parpadeo rápido	El botón de configuración inalámbrica está presionado.

Adaptador inalámbrico




■ Botón de configuración inalámbrica (LED) (azul)

Estado del LED	Operación
Apagado	La alimentación de la computadora o de la cámara de documentos no está ENCENDIDA (ON). O cuando la alimentación está ENCENDIDA (ON), la comunicación con la unidad inalámbrica se realiza correctamente.
Parpadeo	No se puede comunicar con la unidad inalámbrica o el emparejamiento no se realizó. ※El intervalo de parpadeo puede variar según las condiciones de funcionamiento.
Parpadeo rápido	Se presiona el botón de configuración inalámbrica para el adaptador inalámbrico.

Solución de problemas

Si tiene preguntas o surge un problema, consulte esta sección primero. Comuníquese con su distribuidor si el problema persiste.

No se puede usar el sensor/No se muestra ningún ícono	
¿La temperatura de funcionamiento es apropiada?	<p>Es posible que el sensor no funcione correctamente en una temperatura que no sea la ambiente de 10°C~ 40°C.</p> <p>En ambientes de temperaturas bajas (10 °C), es posible que no pueda dibujar con precisión si hay alguna diferencia de altura (4 cm) en la superficie de montaje del sensor y la superficie de dibujo. En temperaturas bajas, coloque y use el sensor en el mismo plano de la superficie de dibujo (la diferencia de altura es 0 cm).</p>
¿La ventilación del aire acondicionado u otro equipo está cerca del área de escritura?	<p>Es posible que el sensor no funcione con normalidad si la variación de temperatura ocurre en el área de escritura.</p>
¿Hay algún equipo que emite infrarrojos cerca del sensor?	<p>Es posible que el sensor no funcione correctamente en la sala donde está instalado un sensor de movimiento.</p> <p>El sensor no se puede usar simultáneamente con un control remoto infrarrojo.</p> <p>Instale el sensor en un lugar donde el sensor no reciba luz fuerte.</p>
¿Hay iluminación fluorescente cerca del sensor?	<p>Es posible que el sensor no funcione con normalidad inmediatamente después de encender la lámpara fluorescente.</p> <p>Es posible que el sensor no funcione correctamente bajo una lámpara fluorescente de alta frecuencia.</p>
¿Se está utilizando con un televisor de plasma?	<p>Es posible que el sensor no funcione debido a la característica del televisor de plasma. Use los otros tipos de televisión.</p>
¿Se usa el adaptador inalámbrico adecuado?	<p>Use el adaptador inalámbrico que viene incluido con la unidad inalámbrica. No use el adaptador inalámbrico que viene incluido con la tableta gráfica.</p>
¿Se realizó la configuración de comunicación inalámbrica del adaptador	<p>Antes de usar la unidad inalámbrica, se debe configurar los ajustes de comunicación inalámbrica entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico. Realice la configuración de comunicación inalámbrica. (calibración</p>

inalámbrico y la unidad inalámbrica?	del lápiz)		
¿El adaptador inalámbrico está conectado a la computadora?	<p>Verifique que el adaptador inalámbrico esté conectado a la computadora que se está utilizando.</p> <table border="1"> <tr> <td>  Advertencia </td><td> Conecte el adaptador inalámbrico directamente al puerto USB de la computadora. Es posible que no funcione correctamente si se utiliza un concentrador USB. </td></tr> </table>	 Advertencia	Conecte el adaptador inalámbrico directamente al puerto USB de la computadora. Es posible que no funcione correctamente si se utiliza un concentrador USB.
 Advertencia	Conecte el adaptador inalámbrico directamente al puerto USB de la computadora. Es posible que no funcione correctamente si se utiliza un concentrador USB.		
¿El LED de conexión de la unidad inalámbrica o el LED del adaptador inalámbrico está parpadeando?	No hay comunicación entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico. Consulte “Confirmar el emparejamiento de la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico”.		
La comunicación no es posible	<p>Si se usa un dispositivo inalámbrico o equipo electrónico cerca del producto, la comunicación entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico puede ser inestable debido a la interferencia de las ondas eléctricas.</p> <p>No use equipos que causen interferencias cerca de la unidad inalámbrica.</p>		
¿La pila del lápiz se está agotando?	<p>Reemplácela con una pila de celda seca nueva.</p> <p>Consulte “Preparación del lápiz”.</p>		
La comunicación entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico es inestable			
¿Está instalado un software de tableta de terceros o un dispositivo inalámbrico?	<p>Si se está ejecutando un software de tableta de terceros o un dispositivo inalámbrico, puede perjudicar las operaciones de este producto.</p> <p>No opere un software de tableta de terceros o un dispositivo inalámbrico mientras usa este producto.</p>		
¿Están la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico en buenas condiciones?	<p>La comunicación puede volverse inestable debido a una obstrucción entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico, debido a las características inherentes de la comunicación inalámbrica, o debido a los ángulos de instalación de cada parte.</p> <p>Elimine la obstrucción o cambie la ubicación de la instalación.</p>		
¿Se está utilizando un dispositivo inalámbrico o equipo electrónico cerca?	<p>Un dispositivo inalámbrico o equipo electrónico puede interferir con la comunicación entre la unidad inalámbrica y el adaptador inalámbrico.</p> <p>Consulte “Confirmar el emparejamiento de la unidad</p>		

	<p>inalámbrica y el adaptador inalámbrico" y luego realice la configuración inalámbrica.</p> <p>Si la condición persiste, deje de usar el dispositivo inalámbrico o el equipo electrónico, o muévase a un lugar sin interferencia.</p>
--	--

Especificaciones del producto

Especificaciones del producto

■ Sensor

Tipo	CRB-2S
Temperatura de funcionamiento	10°C~40°C
Fuente de alimentación	CC 5V
Consumo de energía	Máximo 0,5W
Dimensiones	Largo 227 x ancho 43 x alto 11 (mm)
Peso	80 g
Interfaz	Receptáculo USB 2.0 micro B x 1

■ Lápiz

Pila	Pila alcalina AA x 1
Dimensiones	L152×Φ25 (mm)
Peso	37 g (sin pila de celda seca)

■ Unidad inalámbrica

Tipo	CRB-1W
Temperatura de funcionamiento	0°C~40°C
Ancho de banda de radio	2.4GHz
Distancia de comunicación	Alrededor de 15 m (dependiendo del uso)
Fuente de alimentación	CC 5V
Consumo de energía	Máximo 5,0V 60mA
Dimensiones	Largo 53 x ancho 44 x alto 25,2 (mm)
Peso	90 g

■ Adaptador inalámbrico

Tipo	CRA- 1R
Temperatura de funcionamiento	0°C~40°C
Ancho de banda de radio	2.4GHz
Interfaz de la computadora	Conector USB tipo A (USB 2.0 HI-SPEED)
Fuente de alimentación	Potencia del bus USB
Consumo de energía	Máximo 5,0V 50mA
Dimensiones	Largo 64 x ancho 22 x alto 10 (mm)
Peso	11 g

Entorno operativo

El CRB-2 se puede usar en los siguientes entornos.

Cuando se usa con la cámara de documentos

Cámaras de documentos compatibles	L-12/L-12i/L-12iD
--	-------------------

Cuando se usa con la computadora

Modelo de computadora	Windows: Compatible con IBM PC/AT Mac: Intel CPU Mac
Sistema operativo (SO)	<ul style="list-style-type: none">▪ Windows 7 32/64bit▪ Windows 8, 8.1 32/64bit▪ Windows 10 32/64bit
CPU	Intel Core i5 Equivalente a 2 GHz o superior
Memoria	2 GB o más
Disco duro	1 GB o más
Resolución de pantalla/ Profundidad de color	1024 × 768 píxeles o superior / color verdadero
USB	USB 2.0 HI-SPEED (Conecte a la cámara de documentos)



Advertencia

- Si no se puede usar un dispositivo de sonido, es posible que algunas de las funciones queden desactivadas.
- No se garantiza su funcionamiento en todos los entornos informáticos.

Descargo de responsabilidad

La información en este manual y CRB-2 están sujetos a cambios sin previo aviso. El software ya instalado en su computadora u otros dispositivos conectados a su computadora puede afectar el rendimiento de ELMO Interactive Toolbox (EIT). ELMO no es responsable por ningún daño directo o indirecto que resulte del uso de ELMO Interactive Toolbox (EIT).

Sobre las marcas registradas

Las siguientes marcas comerciales y marcas registradas son utilizadas en este manual.

ELMO es una marca registrada de ELMO Co., Ltd.

Intel son marcas registradas de Intel Corporation.

El nombre completo de Windows® 7 es sistema operativo Microsoft® Windows® 7.

En el texto se usa la forma abreviada del nombre del SO.

El nombre completo de Windows® 8 es sistema operativo Microsoft® Windows® 8.

En el texto se usa la forma abreviada del nombre del SO.

El nombre completo de Windows® 8.1 es sistema operativo Microsoft® Windows® 8.1.

En el texto se usa la forma abreviada del nombre del SO.

El nombre completo de Windows® 10 es sistema operativo Microsoft® Windows® 10.

En el texto se usa la forma abreviada del nombre del SO.

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

Apple, el logo de Apple, Mac, Mac OS y Macintosh son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.

Mac es una marca de servicio de Apple Inc.

Todos los demás nombres de empresas/productos descritos en este manual son marcas de fábrica o marcas registradas de sus respectivas compañías.

ELMO CO., LTD.

6-14, Meizen-cho, Mizuho-ku
Nagoya, 467-8567, Japón

SUCURSALES EN EL EXTRANJERO**ELMO USA CORP.**

Oficina Central
1478 Old Country Road
Plainview, NY 11803, EE. UU.
Tel. (516) 501-1400 Fax. (516) 501-0429
Correo electrónico: elmo@elmousa.com
Sitio web: <http://www.elmousa.com/>

West Coast Branch
5555 Garden Grove Boulevard.
Suite 375
Westminster, CA 92683
Tel. (714) 828-8457 Fax. (714) 828-8429

ELMO Europe SAS

Oficina Central
12 place de la Défense
Maison de la Défense
92974 Paris la Défense Cedex
FRANCIA
Tel. 33 (0) 1 73 02 67 06
Fax. 33 (0) 1 73 02 67 10
Correo electrónico: info@elmoeurope.com
Sitio web: <http://www.elmoeurope.com/>

Sucursal alemana
Hansaallee 201, Haus 1
40549 Düsseldorf, Alemania
Tel. 49 (0) 211 544756 40
Fax. 49 (0) 211 544756 60

Medio Oriente (Sucursal)
5WA-129, Dubai Airport Free Zone
P.O. Box 371556, Dubai
Emiratos Árabes Unidos
TEL. +971-(0)4-260-2390
FAX. +971-(0)4-260-2392